VO-1 Vocoder — Manual del usuario

Español

Antes de utilizar esta unidad, lea atentamente las secciones tituladas: "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en una hoja aparte).

Cuando las haya leído, guarde los documentos en un lugar al que pueda acceder de inmediato para consultarlos.

Principales características

Se trata de un vocoder para guitarra o bajo que ofrece un sonido de vocoder único y sorprendente, tal y como si tocase un instrumento de teclado.
El modo TALK BOX permite utilizar la voz para crear distintas interpretaciones expresivas sin tener que mantener un cable cerca de la boca; solo hay que conectar un micrófono y la guitarra o bajo.
También puede utilizar el modo CHOIR para añadir amplitud y profundidad a la interpretación sin conectar un micrófono.

Descripciones de los paneles

Conector DC IN

Acepta la conexión de un adaptador de CA (serie PSA, opcional). La utilización de un adaptador de CA le permite tocar sin tener que preocuparse de la carga que le queda a la pila.

* **Utilice únicamente el adaptador de CA especificado (serie PSA, opcional) y conéctelo a una toma de CA de voltaje correcto. No utilice ningún otro adaptador de CA distinto; si lo hace, la unidad podría no funcionar correctamente.**
* **Si se conecta el adaptador de CA estando la batería colocada, la unidad recibirá la energía del adaptador de CA.**
* **Es recomendable tener siempre pilas puestas en la unidad, aunque se esté utilizando el adaptador de CA. De ese modo podrá continuar su interpretación si, por ejemplo, el cable del adaptador de CA se desconectara accidentalmente de la unidad.**

Adaptador de CA
(serie PSA, opcional)

Indicador CHECK

Este indicador muestra si el efecto está activado o no, y también funciona como indicador de comprobación de la pila. El indicador se ilumina cuando el efecto está activado.

* **Si la unidad está funcionando con una pila y la iluminación del indicador CHECK no es intensa (o no se enciende) cuando intenta activar el efecto, esto quiere decir que la pila está casi agotada y debe sustituirla. Para las instrucciones de cambio de la pila, consulte "Cambio de la pila".**
* **El indicador CHECK muestra si el efecto se está aplicando o no. No indica si la unidad está encendida o no.**

Mando LEVEL

Ajusta el volumen general.

Mando BLEND

Ajusta el balance del sonido de entrada de la guitarra/bajo y el sonido de los efectos.
Si utiliza el conector RETURN, este mando ajusta el balance de la señal de audio que entra en el conector RETURN y el sonido de los efectos.

Mando TONE

Ajusta el brillo del sonido del efecto.

Mando COLOR/Mando MODE

* **Consulte "Mando COLOR", "Mando MODE".**

Conector de salida OUTPUT

Este conector sirve para conectar el dispositivo al amplificador o a la entrada de otra unidad de efectos.

Conector de entrada INPUT

Conecte su guitarra/bajo a este conector.

* **Conecte su guitarra/bajo directamente a este conector. Si desea conectar una unidad de efectos antes del VO-1, use los conectores SEND/RETURN.**
* **El conector INPUT funciona también como interruptor de alimentación. La unidad recibe alimentación eléctrica cuando se enchufa el cable en el conector INPUT y no la recibe cuando no está enchufado. Para evitar un consumo innecesario de la pila, asegúrese de desconectar el cable del conector INPUT cuando no vaya a usar la unidad de efectos.**

Conector SEND/RETURN

Conecte el conector SEND a la entrada de la unidad de efectos que utilice para procesar la señal de audio de la guitarra/bajo.

* **Si conecta una unidad de distorsión o de otros efectos a los conectores SEND/RETURN, podrá tocar escuchando su sonido de guitarra/bajo favorito junto con el efecto de vocoder.**

Tornillo de apriete manual

Aflojando este tornillo podrá abrir el pedal para cambiar la pila.

* **Para las instrucciones de cambio de la pila, consulte "Cambio de la pila".**

Conector de entrada MIC

Conecte el micrófono a este conector.
Use el conmutador MIC SENS situado junto al conector DC IN para seleccionar la sensibilidad de entrada adecuada para el micrófono. El ajuste habitual es LOW, pero si la sensibilidad no es suficiente, súbalo a HIGH.

MIC SENS
LOW HIGH

* **Este instrumento está equipado con conectores de tipo balanceado (XLR). En la ilustración se muestran los esquemas de cableado de estos conectores. Realice las conexiones después de comprobar los esquemas de cableado de los otros dispositivos que pretenda conectar.**

2: HOT 1: GND 3: COLD

* **Esta unidad no cuenta con potencia fantasma.**

Interruptor del pedal

Este interruptor activa o desactiva el efecto.

	GUITAR/BASS	MIC
EFFECT OFF	BYPASS	OFF

Precauciones al realizar las conexiones

* **Para evitar que el equipo funcione de manera deficiente o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.**
* **Una vez realizadas las conexiones, encienda los diferentes dispositivos en el orden indicado. Si enciende los dispositivos en un orden incorrecto, podría causar anomalías en el funcionamiento o posibles daños en los altavoces y los demás dispositivos.**

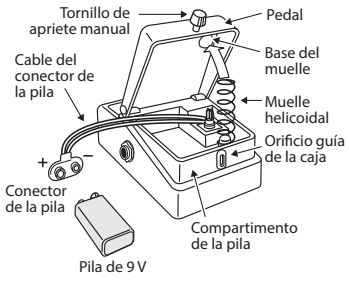
  Al encender: encienda el amplificador de la guitarra al final.
  Al apagar: apague el amplificador de la guitarra al principio.
* **Nada más encender la unidad se activa el efecto.**

Uso de la batería

* **Antes de su salida de fábrica se le ha puesto una pila a la unidad; no obstante, la vida útil de esta pila puede ser limitada ya que su finalidad principal es permitir la realización de pruebas.**
* **Si maneja las pilas incorrectamente, existe el riesgo de que se produzca una explosión y fugas de líquido. Observe siempre atentamente todos los aspectos relacionados con las pilas que se indican en "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en una hoja aparte).**
* **Cuando la unidad funciona solo con pilas, la luz del indicador pierde intensidad cuando la carga de la pila es demasiado baja. Sustituya la pila lo antes posible.**
* **Cuando vaya a colocar o cambiar las pilas, apague siempre la unidad y desconecte todos los dispositivos que haya conectados. De esta forma, puede evitar posibles fallos de funcionamiento y daños.**
* **Si prefiere utilizar pilas, utilice las de tipo alcalino.**

Cambio de la pila

1. **Mantenga pisado el pedal y afloje el tornillo de apriete manual; seguidamente, abra el pedal hacia arriba.**
   * **El pedal puede abrirse sin necesidad de quitar totalmente el tornillo de apriete manual.**



2. **Extraiga la pila vieja del compartimento y quite el cable del conector de la pila.**
3. **Conecte el cable del conector a la pila nueva y colóquela en el compartimento.**
   * **Asegúrese de respetar la polaridad de la pila (+ y -).**
4. **Introduzca el muelle helicoidal en la base del muelle de la parte posterior del pedal y cierre el pedal.**
   * **Tenga cuidado de que el cable del conector no se enganche en el pedal, en el muelle helicoidal ni en el compartimento de la pila.**
5. **Finalmente, inserte el tornillo de apriete manual en el orificio guía de la caja y apriételo bien.**

Mando MODE

Cambia el modo de vocoder.

MODE	Explicación
VINTAGE	Produce un efecto de vocoder único, como si se estuviera tocando un instrumento de teclado.
ADVANCED	Produce un nuevo efecto de vocoder con mayor claridad que VINTAGE.
TALK BOX	Produce un sonido de talk box sin necesidad de cable.
CHOIR	Añade automáticamente voces adaptadas a la interpretación, agregando amplitud y profundidad al sonido. También puede utilizarlo sin conectar un micrófono.

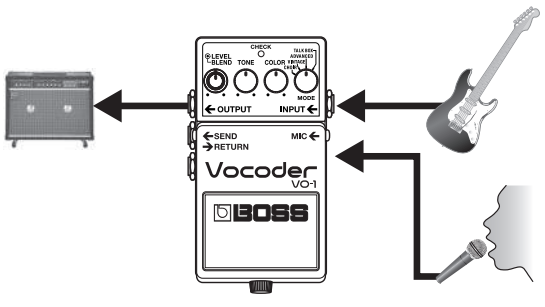
Mando COLOR

Ajusta lo siguiente, dependiendo del modo seleccionado.

MODE	Explicación
VINTAGE ADVANCED	Si gira el mando a la izquierda, el efecto suena más masculino; si lo gira a la derecha, el efecto suena más femenino.
TALK BOX	Ajusta la cantidad de distorsión para el sonido de efecto.
CHOIR	Ajusta el carácter de las voces añadidas.

Uso del vocoder

Mientras toca la guitarra, vocalice en el micrófono conectado.



* **En modos distintos de CHOIR, no escuchará ningún sonido de efecto a menos que vocalice en el micrófono.**

Especificaciones

BOSS VO-1: Vocoder

Nivel de entrada nominal	INPUT, RETURN: -20 dBu MIC: -40 dBu (MIC SENS: LOW)
Impedancia de entrada	INPUT, RETURN: 1 MΩ MIC: 4 kΩ
Nivel de salida nominal	OUTPUT, SEND: -20 dBu
Impedancia de salida	OUTPUT, SEND: 1 kΩ
Impedancia de carga recomendada	10 kΩ o superior
Fuente de alimentación	9 V CC: pila alcalina (9 V, 6LR61), adaptador de CA (opcional)
Consumo	70 mA * **Duración estimada de la pila en uso continuado:** **Alcalina: 4 horas** **Estas cifras pueden variar en función de las condiciones de uso reales.**
Dimensiones	73 (anchura) x 129 (fondo) x 59 (altura) mm
Peso	430 g (incluida la pila)
Accesorios	Manual del usuario, folleto ("UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", "NOTAS IMPORTANTES" e "Información"), pila alcalina (9 V, 6LR61)
Opción (debe adquirirlo por separado)	Adaptador de CA (serie PSA)

* **0 dBu = 0,775 Vrms**
* **Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de la publicación del documento. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.**

© 2016 Roland Corporation